

میکروب‌شناسی درمانگاهی دامپزشکی

تألیف

برایان مارکی، فینولا لئونارد، ماریا آرکامبولت،
آن کولینان، دورس ماگوئیر

ترجمه

دکتر مسعود قربانپور

(استاد میکروب‌شناسی دانشگاه شهید چمران اهواز)

دکتر داریوش غریبی

(دانشیار میکروب‌شناسی دانشگاه شهید چمران اهواز)

دکتر رحیم قدیمی‌پور

(محقق موسسه‌ی سرم‌سازی رازی)

دکتر سارا مهدی‌زاده

(محقق پسادکتری، دانشگاه ملبورن)



عنوان و نام پدیدآور	میکروب شناسی درمانگاهی دامپزشکی/تالیف برایان مارکی ... [و دیگران]؛ ترجمه مسعود قربانپور ... [و دیگران]؛ ویراستار علمی تقی زهرایی صالحی، نغمه موری بختیاری.
مشخصات نشر	اهواز: دانشگاه شهید چمران اهواز، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری	ح، ۷۵۶ص: مصور، جدول.
فروست	انتشارات دانشگاه شهید چمران اهواز: ۷۹۸
شابک	978-600-141-301-8
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	عنوان اصلی: Clinical veterinary microbiology, 2nd ed, 2013.
یادداشت	تألیف برایان مارکی، فینولا لئونارد، ماریا آرکامبولت، آن کولینان، دورس ماگوئیر.
یادداشت	ترجمه مسعود قربانپور، داریوش غریبی، رحیم قدیمی پور، سارا مهدیزاده.
یادداشت	کتاب حاضر قبلاً با عنوان "میکروبیولوژی کلینیکی دامپزشکی" با ترجمه سحر نوری قراچلر توسط انتشارات پاسبان شرق در سال ۱۳۹۵ به صورت جلدی فیبا دریافت کرده است.
یادداشت	کتابنامه.
عنوان دیگر	میکروبیولوژی کلینیکی دامپزشکی.
موضوع	میکروب شناسی دامی—Veterinary microbiology
شناسه افزوده	مارکی، برایان کی—Markey, B. K. (Bryan K.)
شناسه افزوده	قربانپور، مسعود، ۱۳۴۶-، مترجم: زهرایی صالحی، تقی، ۱۳۴۳-، ویراستار- موری بختیاری، نغمه، ۱۳۵۲-، ویراستار
شناسه افزوده	دانشگاه شهید چمران اهواز—Shahid Chamran University of Ahvaz
رده بندی کنگره	SF7A8/.2
رده بندی دیویی	۶۳۶/۰۸۹۶
شماره کتابشناسی ملی	۸۵۱۰۷۹۹
اطلاعات رکورد کتابشناسی	فیبا

کلیه حقوق این کتاب برای ناشر محفوظ است و هرگونه استفاده از مطالب این کتاب امر از چاپ کافدی، الکترونیکی و یا فرار دادن مطالب بر روی اینترنت و وب سایت بدون اجازه کتبی ناشر ممنوع و بر اساس ماده ۲۲ قانون حمایت از حقوق مولفان و مصنفان و قوانین مربوط به جرایم رایانه ای کشور قابل پیگیری در محاکم قضایی می باشد.

عنوان: میکروب شناسی درمانگاهی دامپزشکی
مترجمان: دکتر مسعود قربانپور، دکتر داریوش غریبی، دکتر رحیم قدیمی پور، دکتر سارا مهدی زاده
ویراستاران علمی: دکتر تقی زهرایی صالحی، دکتر نغمه موری بختیاری
ویراستار ادبی: دکتر منوچهر تشکری
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۴۱-۳۰۱-۸

نوبت چاپ: اول

تاریخ انتشار: ۱۴۰۰

شمارگان: ۵۰۰ نسخه

ناشر: اداره چاپ و انتشارات دانشگاه شهید چمران اهواز

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: اداره چاپ و انتشارات دانشگاه شهید چمران اهواز
بهاء: ۲۴۸۰۰۰ تومان

ISBN: 978-600-141-301-8



9 786001 413018

اهواز، میدان دانشگاه، دانشگاه شهید چمران اهواز، ابتدای خیابان استاد بیات فر، انتشارات دانشگاه شهید چمران اهواز

کدپستی: ۶۱۳۵۷۸۳۱۵۱، پست الکترونیک: press@scu.ac.ir - تارنما: <http://scu.ac.ir>

پخش و فروش: ۳۳۳۱۰۷۲ و ۳۳۳۱۵۴۲ (۰۶۱) - ۶۶۴۹۴۴۰۹ و ۶۶۴۱۱۱۷۳ (۰۲۱)

پیش‌گفتار مترجمان

به‌نام آفریننده‌ی قلم

سپاس و ستایش پروردگار مهربانی را که به مترجمان عمر و سلامتی بخشید تا به‌توفیق حضرتش یکی از کتاب‌های معتبر و مرجع در زمینه‌ی علم میکروب‌شناسی دامپزشکی، برای استفاده علاقه‌مندان به این علم، به فارسی برگردانده شود. کتاب حاضر، ترجمه بخش‌های اول و دوم کتاب میکروب‌شناسی درمانگاهی دامپزشکی است که اغلب استادان و صاحب‌نظران این رشته، بهره‌گیری از آن را به دانشجویان و محققان علوم دامپزشکی، میکروب‌شناسی، علوم آزمایشگاهی، علوم زیستی و سایر رشته‌های مرتبط، توصیه می‌نمایند.

از برجسته‌ترین ویژگی‌های این کتاب می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

- ارائه‌ی آخرین اطلاعات درباره‌ی طبقه‌بندی، روش‌های تشخیصی، بیماری‌زایی، همه‌گیری‌شناسی و حساسیت آنتی‌بیوتیکی باکتری‌های مهم حوزه‌ی دامپزشکی.
- خلاصه‌بندی متن کتاب در قالب جدول‌ها و نمودارها؛ به‌طوری که خواننده با مرور آن‌ها قادر خواهد بود اطلاعات زیادی را به‌صورت طبقه‌بندی شده در حداقل زمان، کسب نماید.
- نمایش تصاویر رنگی مربوط به ویژگی‌های میکروسکوپی، پرگنه‌ای و واکنش‌های بیوشیمیایی باکتری‌ها در محیط‌های کشت رایج.
- گزارش آخرین پژوهش‌ها و مطالعات انجام‌گرفته در مورد عوامل حدت و نیز سازوکار بیماری‌زایی باکتری‌ها.
- معرفی جدیدترین روش‌های مولکولی مورد‌استفاده در تعیین هویت باکتری‌های مهم حوزه‌ی دامپزشکی.

مترجمان نهایت تلاش خود را نموده‌اند تا در ترجمه و تصحیح متون تایپ‌شده، در عین حفظ امانت در محتوای کتاب، ترجمه‌ای روان و گویا ارائه کنند، ولی به‌طور قطع با توجه به گستردگی مطالب، ترجمه‌ی حاضر خالی از اشکال نیست و خوانندگان و استادان محترم با تذکرها و پیشنهادهای مفید خود جهت رفع نواقص و ایرادهای احتمالی بر ما منت خواهند گذاشت. در اینجا لازم می‌دانیم از جناب آقای دکتر تقی زهرایی صالحی و جناب دکتر

منوچهر تشکری که با دقت فراوان به ترتیب ویرایش علمی و ادبی متن پیش‌رو را به‌عهده داشته‌اند، قدردانی و تشکر نماییم. همچنین از همکاری صمیمانه‌ی اعضای محترم کمیسیون کشاورزی و دامپزشکی، شورای انتشارات دانشگاه و مسئولان و کارکنان محترم مرکز انتشارات دانشگاه شهید چمران اهواز که امکان چاپ این کتاب را فراهم نموده‌اند، سپاسگزاری می‌نماییم.

دکتر مسعود قربانپور

دکتر داریوش غریبی

دکتر رحیم قدیمی‌پور

دکتر سارا مهدی‌زاده

پاییز ۱۳۹۸

www.ketab.ir

فهرست مطالب

صفحه

عنوان

بخش ۱: مروری بر فرایند کار در میکروب‌شناسی

۱.....	فصل اول: جمع‌آوری و ارسال نمونه‌های تشخیصی
۱۰.....	فصل دوم: پاتوژن‌های باکتریایی: مشاهده با میکروسکوپ، کشت و شناسایی
۷۰.....	فصل سوم: تشخیص‌های سرولوژیکی
۸۶.....	فصل چهارم: روش‌های مولکولی در میکروب‌شناسی تشخیصی
۹۷.....	فصل پنجم: جداسازی ویروس‌ها و تشخیص ویروس و آنتی‌ژن‌های ویروسی
۱۱۱.....	فصل ششم: عوامل ضد میکروبی

بخش ۲: باکتری‌شناسی

۱۴۴.....	فصل هفتم: گونه‌های استافیلوکوکوس
۱۶۷.....	فصل هشتم: استرپتوکوک‌ها و کوکسی‌های استرپتوکوک
۱۹۱.....	فصل نهم: گونه‌های کورینه‌باکتریوم و رودوکوکوس
۲۱۲.....	فصل دهم: اکتینوباکتیریا
۲۳۵.....	فصل یازدهم: گونه‌های مایکوباکتریوم
۲۶۰.....	فصل دوازدهم: گونه‌های لیستریا
۲۷۹.....	فصل سیزدهم: گونه‌های اریتریتوریکس
۲۹۱.....	فصل چهاردهم: گونه‌های باسیلوس
۳۱۲.....	فصل پانزدهم: باکتری‌های بی‌هوازی غیرهاگزا
۳۲۷.....	فصل شانزدهم: گونه‌های کلستریدیوم
۳۷۲.....	فصل هفدهم: اکتروباکتریاسه
۴۳۱.....	فصل هجدهم: گونه‌های سونوموناس، بورخولتریا و استوتروفوموناس
۴۵۹.....	فصل نوزدهم: گونه‌های آنروموناس، بلژیوموناس و ویبریو
۴۷۳.....	فصل بیست: گونه‌های اکتینوباسیلوس
۴۹۰.....	فصل بیست و یک: گونه‌های باستورلا، منهیا، بیرشتنیا و اوی‌باکتریوم
۵۰۸.....	فصل بیست و دو: فرانسیسلا تولارنسیس

۵۲۴	فصل بیست و سه: گونه‌های بروسلا
۵۴۲	فصل بیست و چهار: گونه‌های کمپیلوباکتر، آرکوباکتر و هلیکوباکتر
۵۵۹	فصل بیست و پنج: لاسونیا اینتراسلولاریس
۵۶۵	فصل بیست و شش: گونه‌های هموفیلوس و هیسټوفیلوس
۵۷۶	فصل بیست و هفت: گونه‌های تایلورلا
۵۸۴	فصل بیست و هشت: گونه‌های بردتلا
۵۹۹	فصل بیست و نه: گونه‌های موراکسلا
۶۰۶	فصل سی: باکتری‌های گرم منفی غیر تخمیرکننده‌ی گلوکز
۶۱۲	فصل سی و یک: اسپروکت‌ها
۶۲۹	فصل سی و دو: باکتری‌های گرم منفی متفرقه
۶۵۲	فصل سی و سه: کلامیدیا
۶۶۷	فصل سی و چهار: ریکتزیا و کوکسیلا
۶۷۶	فصل سی و پنج: مایکوبلاسمها (رده‌ی موبیکس)
۶۹۳	فصل سی و شش: ورم‌پستان
۷۲۸	ضمیمه‌ی یک
۷۳۹	ضمیمه‌ی دو